

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
Санкт-Петербургский филиал
Института востоковедения

ИСЛАМ

на территории
бывшей
Российской
империи

Энциклопедический
словарь

Выпуск 3



Москва

Издательская фирма «Восточная литература» РАН

2001

Нава'и (Навои), Низам ад-дин мир 'Али Шир (1441–1501) — суфий-поэт, государственный деятель при дворе Тимурида Хусайна Байкары (1469–1506) в Герате. Автор более 30 произведений, основная часть которых написана на чагатайском языке и популярна по сей день. Н. считают основателем узбекской литературы и поэзии. Весьма ощутимо влияние его творчества на тюркоязычную мистическую поэзию и прозу Средней Азии.

Семья Н. была близка к Тимуридам. Н. рос вместе с Хусайном Байкарой и даже учился с ним в одной *мадраса*. После прихода к власти последнего он служил сначала (1469–1472) в придворной администрации в качестве «приближенного господина» (*мукарраб-и хадрат*), а затем (1472–1476) — «главой высшего дивана» (*бек-и дивана-и а'ла*). В 1476 г. Н. подает в отставку. Этот год — поворотный в его судьбе: под влиянием 'Абд ар-Рахмана Джами (1414–1492) он «становится на Путь» — вступает в братство нахшбандия. Посвящение получает от Джами и знаменитого х'аджа Ахрара (ум. в 1490 г.). При этом последний в своих письмах отговаривал Н. от полного отстранения от дворцовых дел: во-первых, согласно правилу нахшбандийской традиции «единение в обществе» (*халват дар анд-жуман*), оставаясь в миру, можно «продолжать Путь», во-вторых, непосредственный контакт с властями для члена нахшбандийца весьма желателен, дабы выполнить одну из главных задач этого братства — «защищать *шари'ат* во дворцах султанов». Следуя этим наставлениям, Н. старался сохранить влияние при дворе даже после того, как оставил службу.

С 1476 г. и до конца жизни Н. занимался в основном творчеством, лишь на короткое время (в 1487 г.) став правителем г. Астрабада. Тогда же он намеревался совершить *хаджж*, но Хусайн Байкара, не желая разлучаться со своим самым преданным советником, не отпустил его.

Советские (большой частью узбекистанские) исследователи основное внимание сосредоточивали на поэтическом творчестве Н., совершенно игнорируя или неверно истолковывая традиционный религиозно-мистический дух его поэзии. Крайне слабо исследованы собственно религиозные произведения Н., которые занимают в его творческом наследии не меньшую (если не большую) долю. Из них довольно значительны по объему: поэма в форме *маснави* Сирадж ал-муслимин — об основных регламентированных нормах *шари'ата*; Мунаджат — прозаическое произведение с традиционными для этого жанра выражениями мольбы автора к Творцу о прощении проступков и грехов; религиозно-мистическое произведение Назм ал-джавахир (1485 г.) — комментированный стихотворный (266 *руба'и*) перевод на чагатайский язык известного сочинения Наср ал-ла'али' (изречения, приписываемые халифу 'Али).

Н. работал в тесном контакте с Джами: считая его своим учителем, Н. старался расширить аудиторию читателей его сочинений. Первым делом Н. перевел на чагатайский язык известное

произведение Джами Чихил хадис («Сорок хадисов») — переложение хадисов в стихах на персидском языке. Затем, в 1496 г., Н. перевел на чагатайский язык его Нафахат ал-унс, добавив сведения о 170 тюркских и индийских *шайхах* и назвав свое произведение Наса'им ал-махабба. Таким образом, Н. составил сборник кратких биографий 770 суфийских *шайхов*, сведения о некоторых из них в других источниках не встречаются. В этом же жанре Н. составил свою сокращенную версию Та'рих-и анбийа' ва-хукама' (1485–1498).

Н. постоянно обращался к суфийским терминам и понятиям. Так, в поэме Махбуб ал-кулуб (1500 г.) интерес представляет его толкование категории *'ишк* («страстная любовь»), которую он подразделил на три вида: 1) *'ишк-и 'авамм* («любовь престолюдинов»), конечной целью которой является обычный брак с его религиозным освящением (*никах*); 2) *'ишк-и маджази* — «аллегорическая любовь», достижение высшего ощущения любви к Богу посредством созерцания (*назар*) возлюбленной (как средства, усиливающего экстатическое состояние), свободы от плотской чувственности; 3) *'ишк-и хасс* — особая, всепоглощающая любовь к Богу без необходимости прибегать к созерцанию предметов, лиц и явлений дольного мира. Эта классификация послужила для Н. основой подразделения поэтов на три типа: к первому виду любви отнесены поэты низшей категории (*табака*), в творчестве которых совершенно отсутствует мистический, божественный гносис (*илах-и ма'рифат*), огонь любви к Богу; ко второй категории поэтов Н. относил тех, в чьем творчестве воспето достижение аллегорической любви. Это Са'ди Ширази (1208–1292), Хусрав Дихлави (1253–1325), х'аджа Хафиз Ширази (1325–1389), Хакани Ширвани (1120–1199), Аухад ад-дин Кирмани (1281–1352), Анвари (ум. в 1152 г.), Салман Саваджи (1291–1377), 'Абд ар-Рахман Джами и др. К этому же типу поэтов Н. относил и себя. И наконец, в третью категорию, по мнению Н., входят только два поэта: Фарид ад-дин 'Аттар (1145–1221) и Джалал ад-дин Руми (1207–1273).

Своеобразной кульминацией мистического творчества Н. является поэма Лисан ат-тайр («Язык птиц»), написанная в 1499 г. под влиянием «Мантик ат-тайр» Фарид ад-дина 'Аттара. В ней автор посредством аллегорических образов птиц показал блуждания людей, ищущих Истину и нашедших ее в конце концов в себе самих — в своем обогащенном и просветленном духовном мире. Мистическое воззрение Н. нашли отражение в его основном труде из пяти поэм — Хамса («Пятерица»), оказавших заметное влияние на последующую тюркоязычную поэзию. В течение 1879–1917 гг. эти и другие произведения Н. издавались в 22 типографиях Средней Азии и Поволжья более 70 раз.

Н. прославился и как щедрый меценат. Известно множество молодых поэтов, каллиграфов, искусных ремесленников, пользовавшихся его покровительством. Он финансировал строительство *мадраса*, *ханака*, мечетей, десятков постоя-

лых дворов (*рибат*), мостов в городах Хорасана (Герат, Мерв, Абиверд и др.).

Н. похоронен недалеко от гератского селения Газургах, в купольном мавзолее, который он сам загодя возвел. Над могилой был установлен надгробный камень с эпитафией. Во время артобстрела Герата (1986 г.) купол мавзолея и надгробие были разрушены и затем (1986–1987) восстановлены силами узбекистанских реставраторов.

Лит-ра: В. В. Бартольд. Мир Али-Шир и политическая жизнь // Бартольд. Соч., II/2, 212–262; Садриддин Айни. Алишер Навоий. Сталинобод, 1948; Е. Э. Бертельс. Наваи и Джами. М., 1965; А. А. Семенов. Взаимоотношения Алишера Наваи и Султана Хусайнмирзы // Сборник в честь акад. И. А. Орбели. М.–Л., 1961, 237–249; Тримингэм. Суфийские ордены, 84, 228; Письма-автографы Абдаррахмана Джами из «Альбома Наваи». Подгот. к изд., введ., пер., прим. А. Урунбаева. Таш., 1982, 17; А. Н. Болдырев. Еще раз к вопросу о Ходжа Ахраре // Духовенство и политическая жизнь на Ближнем и Среднем Востоке в период феодализма. М., 1985, 58, 60; А. С. Эркинов. Источники интерпретации «Хамса» Алишера Наваи. Автореф. докт. дис. Таш., 1998; Узбек адабиёти тарихи. II. Тошкент, 1978, 63.

А. Э., Б. Б.

Нодирхон-домла (Алоутдинов, 1899–1975) — один из основателей САДУМ, автор первых *фатв* этого учреждения. Родился в г. Ташкенте, в семье Алоутдина ('Ала' ад-дин)-домла — старшего *мударриса* крупнейшей *мадраса* Ташкента — Барак-хана. В десятилетнем возрасте был отдан на учение своему дяде Низам ад-дину-домла. После учебы в начальной школе и в *мадраса* приступил к самостоятельному изучению богословских наук и мистической поэзии. Одновременно живо интересовался публикациями джадидистов. Соглашаясь с последними в необходимости реформы в системе образования, Н.-д. отвергал их попытки реформировать мусульманскую юриспруденцию (*фикх*), толковать догматические вопросы и т. п.

В 1920–1929 гг. Н.-д. преподавал в новометодных (джадидистских) школах Ташкента, вел курсы восточной философии и по творчеству ряда поэтов (Нава'и, Бедия и др.). Тогда же он прославился как тонкий знаток и толкователь аллегорического смысла мистической суфийской поэзии. Н.-д. был самым активным участником поэтического кружка (*хикмат-хонлик*, *газал-хонлик*) в Ташкенте, куда входили знаменитые поэты и писатели того времени (У. Носир, А. Кадырий и др.). Сохранилось несколько тетрадей с его собственными стихами и стихотворными комментариями на стихи поэтов-мистиков. В 1929 г., опасаясь стандартного по тем временам обвинения в религиозной антиреволюционной агитации, Н.-д. оставляет официальную и частную преподавательскую деятельность и устраивается на Ташкентский вагоноремонтный завод.

В 1943 г., в период создания Духовного управления мусульман Средней Азии и Казахстана, Н.-д. в качестве помощника первого *муфтия*, *ишана* Бабахана (Зийавуддин Бабаханов), сына *шайха* Абдалмаджид ('Абд ал-Маджид)-хана, активно участвовал в организационной

работе. Первым делом он взялся за создание фонда необходимой для функционирования Управления литературы, передав туда безвозмездно свою библиотеку, в которой имелись книги с его комментариями на полях. Он собирал также литографии и рукописи у своих знакомых, которые охотно расставались с опасной по тем временам литературой. Сбором и систематизацией этой библиотеки Н.-д. занимался до конца своей жизни, даже после того, как оставил должность главного хранителя собранной им библиотеки. Ныне это одно из богатейших в Средней Азии собраний религиозной литературы.

Параллельно Н.-д. работал над составлением первых *фатв*, исходивших от Духовного управления. В соответствии с условиями того времени они касались только бытовых и частных богословско-юридических вопросов (религиозное освящение брака, развод, запрет на употребление спиртных напитков и т. п.). В 1948 г. по инициативе Н.-д. при Отделе *фатв* была организована своеобразная богословская консультация (*диний таквимлар*), в которую любой мусульманин мог обратиться за разъяснением ритуально-догматических вопросов. Тогда же по рекомендации знаменитых писателей и литературоведов (Гафур Гулама, Хади Зарифа и др.) Н.-д. работал с известным востоковедом Е. Э. Бертельсом над изданием первой поэмы из «Хамса» 'Али Шира Нава'и — Хайрат ал-абрар («Смятение праведных»), дискутировал с ученым по поводу толкований произведений Рудаки, Бедия и других поэтов. Многие поэты и писатели (Айбек, Гулам Зафарий, Гафур Гулам, Абдулла Алавий, Чулпан, Элбек и др.), старавшиеся сохранить в своем стиле традиции персидской и чагатайской литературы, признавали влияние на их творчество бесед и наставлений Н.-д.

В 1968 г. по настоянию *муфтия* Зийавуддина Бабаханова Н.-д. был переведен в Отдел *фатв* Духовного управления, где он наряду с составлением и редактированием *фатв* готовил с *муфтием* пятничные и праздничные проповеди (*ва'з*, *хутба*), которые, как правило, дублировались тогда в Духовных управлениях поволжских республик.

Из письменного наследия Н.-д. пока известно несколько его тетрадей с комментариями отдельных мест *диванов* поэтов-мистиков, с образцами собственного творчества, небольшими историческими справками о некоторых памятниках (в частности, о *мадраса* Барак-хана, где располагалось и располагается ныне Духовное управление). Незаслуженно забыта и не упоминается исследователями-архитекторами одна из лучших его авторских работ в области реставрации монументальной эпиграфики — восстановление текстов и изготовление шаблонов к реставрации надписей знаменитого погребально-поминального комплекса Пахлаван Махмуда в Хиве.

Н.-д. умер и похоронен в Ташкенте.

Лит-ра: Максудов. Улуглар; он же. Кодирий, Чулпон ва бошқалар // ШЮ. № 12, 167–170; Н. Каримов. Усмон Носирнинг Сунги кунилари: хаётий лавҳалар, хужжатлар, ривоятлар. Тошкент, 1994, 45–46, 54 и далее.

Н. Мур.